

SECRET

Assistant Director for Operations

9 October 1957

Chief, Foreign Documents Division

FDD Monthly Progress Report -- September 1957

ADMINISTRATION

25X1A

1. The number of personnel charged against ceiling as of 30 September was [REDACTED]

25X1A

[REDACTED]

25X1A

The Imprest Fund of the Washington, D. C., Field Office, [REDACTED] established on 6 September.

3. On 10 September, Deputy Chief, FDD, spoke on FDD operations at the 13th Intelligence Orientation Course.

25X1A

4. An after-hours course in Elementary Russian under Mr. [REDACTED] with 10 students began on 25 September.

[REDACTED] entered upon a six-month Thai language course at NSA on 30 September.

25X1A

25X1A

5. [REDACTED] attended as an observer a meeting at the National Science Foundation of IAC and non-IAC representatives interested in the translation of Russian scientific literature especially as an aid to Western World scientific research and development.

25X1A

25X1A

6. Deputy Chief, FDD, met with [REDACTED] of ATIC and [REDACTED] Air Force representative on the Exploitation Subcommittee, to discuss Air Force use of [REDACTED] translation services.

25X1A

OPERATIONS

1. The 86th meeting of the Subcommittee on Exploitation of Foreign Language Publications was held on 20 September. The review of the Eastern Europe program was completed and the review of the Communist Far East was started. [REDACTED]

25X1A

25X1A

[REDACTED]

SECRET

SECRET

25X1A



25X1A Contractors submitted 1,650 draft pages during the month and 11 reports were sent to the printer.

[redacted] a total of 237 requirements of which 107 are for exploitation and 130 for translation service, representing 9,358 pages.

3. The Washington Field Office [redacted] has nine contracts in effect having signed eight new contracts during the month. Representatives made 102 contacts during the month, 37 new cases are up for review, and 54 contracts are awaiting approval.

25X1A

At the end of the first full month of operations the Washington Office has 106 requirements on hand; 4 of these are for exploitation and 102 for translation service.

4. Reference to the CTS Index prevented 61 cases of duplication totaling 1,186 pages.

25X1A



6. The Scientific and Technical Branch has inaugurated exploitation of information in economic and industrial fields related to guided missiles and atomic energy for inclusion in the Scientific Information Report.

25X1A

7. The Biographic Section in the USSR Branch was dissolved and the operation previously performed by the Section was transferred [redacted]

A Basic Political Research Section was formed to prepare reports on the basic structure and operation of the Soviet government and Communist party and on long-term ideological trends; also to supplement reporting of information of current intelligence interest.

8. Commendations

25X1A

From Chief, Western Hemisphere Division, DD/P, for the skillful translation of a large volume of barely legible Portuguese documents performed by Messrs. [redacted]

25X1A



SECRET

SECRET

25X1A

From Director of Central Intelligence, for services of [REDACTED] during his assignment with [REDACTED]

25X1A

From Director of Training, for [REDACTED] who over the past year has repeatedly assisted the Office of Training in evaluating proficiency of trainees in spoken French and Russian.

25X1A

9. Liaison activities (other than CIA)

25X1A

[REDACTED]
With [REDACTED] to supply English and Vietnamese material needed for an Air Force contract research paper on the North Vietnam military situation.

25X1A

Department of the Army

With Army Transport Corps, Transport Intelligence Agency, Mr. R. A. Simmons, Mr. Roy Loudermilk, and Mr. Richard Parthenais, to discuss requirements for information on Eastern European rail and water transportation needed for NIS chapters in these fields.

United States Information Agency

With Production Division/Far East, Mr. R. R. Raven, to discuss program guidance matters concerning FID scheduled reports on Communist China.

10. Special services rendered

Office of Training -- Conducted oral examination in Norwegian, prepared Hungarian language test for use in the proficiency awards program, and furnished a Polish linguist to assist with a Polish study group.

Office of Central Reference -- For Graphics Register, monitored Polish films and translated captions.

Department of State -- Assembled world-wide foreign press reaction to the Russian ICBM announcement on a crash basis.

11. Outstanding reports

FDD Summary No. 1447 -- Weekly Economic Report on Eastern Europe (157) (first available extracts from the Bulgarian Statistical Yearbook, covering gross national product, labor, production by industry; hard figures. pp 65-84)

SECRET

SECRET

FDD Summary No. 1444 -- Weekly Information Report on Communist China (165) (gives ratio of technical cadres to production workers, percentage of technical cadres in administration, and percentage of high-grade and intermediate-grade technical cadres in four plants. pp 97-102)

J. J. BAGNALL

Enclosures: 2

1. Statistical Report on FDD Operations
2. Details of Personnel Actions

- 4 -

SECRET